

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2016/2314**ze dne 19. prosince 2016,****kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2015/778 o vojenské operaci Evropské unie v jižní části středního Středomoří (operace EUNAVFOR MED SOPHIA)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 42 odst. 4 a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 18. května 2015 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2015/778 ⁽¹⁾.
- (2) Dne 20. června 2016 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2016/993 ⁽²⁾, které změnilo rozhodnutí (SZBP) 2015/778 tak, že byly k mandátu operace EUNAVFOR MED SOPHIA přidány dva další podpůrné úkoly, a to budování kapacit a výcvik libyjské pobřežní stráže a námořnictva a přispívání ke sdílení informací a uplatňování zbrojního embarga OSN na volném moři u pobřeží Libye.
- (3) Provéřky možných účastníků výcviku z řad libyjské pobřežní stráže a námořnictva by měly být zefektivněny prostřednictvím výměny informací mezi Interpolem, Mezinárodním trestním soudem a Spojenými státy americkými, jakož i mezi členskými státy, podpůrnou misí OSN v Libyi (UNSMIL), Evropským policejním úřadem (Europol) a Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž (Frontex).
- (4) Výměna informací v rámci uplatňování zbrojního embarga OSN na volném moři u pobřeží Libye by měla být povolena až do stupně utajení „SECRET EU/UE SECRET“.
- (5) Pro operaci EUNAVFOR MED SOPHIA by měla být zavedena možnost výměny informací s Interpolem v souvislosti s bojem proti obchodování s lidmi nebo se zbrojním embargem.
- (6) Politický a bezpečnostní výbor by kromě toho měl mít pravomoc zmocnit vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) k tomu, aby si vyměňoval informace s příslušnými třetími státy a mezinárodními organizacemi v rozsahu nezbytném k pokrytí operačních potřeb operace EUNAVFOR MED SOPHIA.
- (7) Vysoký představitel by měl být oprávněn delegovat zmocnění k poskytování utajovaných informací a uzavírat za tímto účelem ujednání podle rozhodnutí (SZBP) 2015/778.
- (8) Mělo by být zdůrazněno, že je třeba, aby operace EUNAVFOR MED SOPHIA při shromažďování, uchovávání a výměně osobních údajů a důkazů dodržovala platné právní předpisy.
- (9) Rozhodnutí (SZBP) 2015/778 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí (SZBP) 2015/778 se mění takto:

1) V článku 2 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. V souladu s platnými právními předpisy mohou být v rámci operace EUNAVFOR MED SOPHIA shromažďovány a uchovávány osobní údaje týkající se osob přijatých na palubu lodí účastnících se operace EUNAVFOR MED SOPHIA; tyto osobní údaje souvisejí s charakteristikami, které mohou napomoci při identifikaci těchto osob, včetně

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/778 ze dne 18. května 2015 o vojenské operaci Evropské unie v jižní části středního Středomoří (EUNAVFOR MED) (Úř. věst. L 122, 19.5.2015, s. 31).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/993 ze dne 20. června 2016, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2015/778 o vojenské operaci Evropské unie v jižní části středního Středomoří (operace EUNAVFOR MED SOPHIA) (Úř. věst. L 162, 21.6.2016, s. 18).

otisků prstů, a s výjimkou jiných osobních údajů mezi ně patří rovněž tyto informace: příjmení, rodné příjmení, jména a veškeré přezdívky a falešná jména; datum a místo narození, státní příslušnost, pohlaví; místo bydliště, povolání a místo pobytu; údaje týkající se řidičských průkazů, dokladů totožnosti a cestovního pasu. Tyto údaje a údaje týkající se plavidel a vybavení používaných těmito osobami mohou být v rámci operace předány příslušným donucovacím orgánům členských států nebo příslušným orgánům Unie.“

2) V článku 2a se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Pokud to vyžaduje podpůrný úkol uvedený v odstavci 1, může operace EUNAVFOR MED SOPHIA shromažďovat, uchovávat a vyměňovat si s členskými státy, příslušnými orgány Unie, misí UNSMIL, Europolem, Interpolem, agenturou Frontex, Mezinárodním trestním soudem a Spojenými státy americkými informace, včetně osobních údajů, shromážděné pro účely проверки možných účastníků výcviku, pokud k tomu dali písemný souhlas. Operace EUNAVFOR MED SOPHIA může dále shromažďovat a uchovávat nezbytné informace o zdravotním stavu a biometrické údaje účastníků výcviku, pokud k tomu dali písemný souhlas.“

3) V článku 2b se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. V rámci svého podpůrného úkolu, kterým je přispívat k uplatňování zbrojního embarga OSN na volném moři u pobřeží Libye, operace EUNAVFOR MED SOPHIA shromažďuje a vyměňuje si informace s příslušnými partnery a agenturami prostřednictvím mechanismů uvedených v plánovacích dokumentech s cílem přispět ke komplexní informovanosti o situaci na moři v dohodnutém operačním prostoru, jak je vymezen v příslušných plánovacích dokumentech. Pokud se jedná o informace se stupněm utajení „EU SECRET/UE SECRET“ nebo nižším, mohou být vyměňovány s příslušnými partnery a agenturami v souladu s rozhodnutím Rady 2013/488/EU (*) a na základě ujednání uzavřených na operativní úrovni v souladu s čl. 12 odst. 9 tohoto rozhodnutí a při plném dodržení zásad reciprocity a inkuzivity. S obdrženými utajovanými informacemi nakládá operace EUNAVFOR MED SOPHIA bez jakéhokoli rozlišování mezi svými zaměstnanci a výhradně na základě operačních požadavků.“

(*) Rozhodnutí Rady 2013/488/EU ze dne 23. září 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 274, 15.10.2013, s. 1).“

4. V článku 2b se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. V souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN, včetně rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2292 (2016), může operace EUNAVFOR MED SOPHIA během kontrol prováděných v souladu s odstavcem 2 shromažďovat a uchovávat důkazy, které se přímo týkají přepravy věcí zakázaných v rámci zbrojního embarga vůči Libyi. Tyto důkazy může předat příslušným donucovacím orgánům členských států nebo příslušným orgánům v Unii v souladu s platnými právními předpisy.“

5. Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Článek 12

Poskytování informací

1. Vysoký představitel je zmocněn podle potřeby a v souladu s potřebami operace EUNAVFOR MED SOPHIA poskytovat určeným třetím státům, mezinárodním organizacím a mezinárodním agenturám veškeré neutajované dokumenty EU o jednáních Rady týkajících se operace, na které se vztahuje služební tajemství podle čl. 6 odst. 1 jednacího řádu Rady (*). Politický a bezpečnostní výbor určí v jednotlivých případech dotčené třetí státy, mezinárodní organizace a mezinárodní agentury.

2. Vysoký představitel je v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU zmocněn podle potřeby a v souladu s potřebami operace EUNAVFOR MED SOPHIA a při plném dodržení zásad reciprocity a inkuzivity poskytovat určeným třetím státům, mezinárodním organizacím a mezinárodním agenturám utajované informace EU vytvořené pro účely operace:

a) až do stupně utajení stanoveného v příslušných dohodách o bezpečnosti informací, které byly uzavřeny mezi Uníí a dotčeným třetím státem, nebo

b) až do stupně utajení „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“ v ostatních případech.

Politický a bezpečnostní výbor určí v jednotlivých případech dotčené třetí státy, mezinárodní organizace a mezinárodní agentury.

3. S obdrženými utajovanými informacemi nakládá operace EUNAVFOR MED SOPHIA bez jakéhokoli rozlišování mezi svými zaměstnanci a výhradně na základě operačních požadavků.

4. Vysoký představitel je v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU a v závislosti na operačních potřebách operace EUNAVFOR MED SOPHIA rovněž zmocněn poskytovat OSN utajované informace EU vytvořené pro účely operace EUNAVFOR MED SOPHIA až do stupně utajení „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“.
5. Vysoký představitel je v závislosti na operačních potřebách operace EUNAVFOR MED SOPHIA zmocněn poskytovat Interpolu příslušné informace, včetně osobních údajů.
6. Do uzavření dohody mezi Unií a Interpolem může operace EUNAVFOR MED SOPHIA vyměňovat tyto informace s národní ústřednou INTERPOLU členských států v souladu s ujednáními, která uzavřou velitel operace EU a vedoucí příslušné národní ústředny.
7. V případě zvláštní operační potřeby je vysoký představitel v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU zmocněn poskytovat legitimním libyjským orgánům utajované informace EU až do stupně utajení „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, které byly vytvořeny pro účely operace EUNAVFOR MED SOPHIA.
8. Vysoký představitel je zmocněn uzavřít ujednání, která jsou nezbytná k provedení ustanovení tohoto rozhodnutí o výměně informací.
9. Vysoký představitel může v souladu s přílohou VI oddílem VII rozhodnutí 2013/488/EU tato zmocnění k poskytování informací, jakož i pravomoc uzavírat ujednání uvedená v tomto rozhodnutí delegovat na úředníky ESVČ, velitele operace EU nebo velitele sil EU.

(*) Rozhodnutí Rady 2009/937/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se přijímá její jednací řád (Úř. věst. L 325, 11.12.2009, s. 35).“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 19. prosince 2016.

Za Radu
předseda
L. SÓLYMOS